

Original

Medicina herbal china ofertada en páginas web en español: calidad de la información y riesgos

Noelia Tejedor-García*, Coral García-Pastor, Selma Benito-Martínez
y Francisco Javier de Lucio-Cazaña

Departamento de Biología de Sistemas, Facultad de Medicina, Universidad de Alcalá, Alcalá de Henares, España

INFORMACIÓN DEL ARTÍCULO

Historia del artículo:

Recibido el 10 de octubre de 2016

Aceptado el 19 de diciembre de 2016

On-line el xxx

Palabras clave:

Medicina tradicional china
Medicina herbal china
Terapias complementarias
Complementos alimenticios
Legislación y jurisprudencia
Toxicidad
Internet
Publicidad

Keywords:

Traditional Chinese medicine
Chinese herbal medicine
Complementary therapies
Dietary supplements
Legislation and jurisprudence
Toxicity
Internet
Advertising

R E S U M E N

Objetivo: El auge de la venta en Internet propicia el acceso a productos naturales potencialmente tóxicos y la rápida difusión de la información, no necesariamente veraz, que los proveedores ofrecen al consumidor acerca de sus propiedades. El objetivo del presente trabajo ha sido analizar en páginas web en español de venta de medicina herbal china la calidad de la información ofrecida al consumidor y los posibles riesgos derivados de su consumo.

Métodos: i) Búsqueda en Google España de sitios web de venta de medicina herbal china y posterior evaluación de la información sobre las propiedades y consumo seguro de los productos ofertados. ii) Identificación en los sitios web de plantas iii) Cuantificación de las retiradas de productos de medicina herbal china por la Agencia Española de Medicamentos y Productos Sanitarios (AEMPS).

Resultados: 1) Sólo un tercio de las 30 páginas web localizadas cumple con la legislación vigente, ya que las demás incluyen indicaciones terapéuticas occidentales como reclamo para la venta de medicina herbal china en España 2) Cinco páginas aportan información sobre consumo seguro 3) Dos páginas ofertan plantas potencialmente tóxicas y 4) Un importante porcentaje de productos retirados por la AEMPS corresponde a medicina herbal china adulterada con sibutramina, sildenafil o sus derivados.

Conclusión: Nuestros resultados indican que existen motivos suficientes que aconsejan la creación por parte de las autoridades españolas de un sitio web que asesore a quienes pretenden utilizar Internet para comprar medicina herbal china y así permitir que los usuarios tomen decisiones estando bien informados.

© 2017 SESPAS. Publicado por Elsevier España, S.L.U. Este es un artículo Open Access bajo la licencia CC BY-NC-ND (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>).

Information quality and health risks in Spanish-language retail websites for Chinese herbal medicine

A B S T R A C T

Objective: The growing use of purchase online via Internet retailers favours the access to potentially toxic natural products. It also contributes to the quick dissemination of the claims made by the retailers on efficacy and safety, these claims being not always based upon reliable information. Here, we have conducted an online search to find Spanish-language retail websites for Chinese herbal medicine and we have analysed them for the quality of product information and the potential health risks.

Methods: i) Online search in Google España to find Spanish-language retail websites for Chinese herbal medicine in which we analysed both the claims regarding possible health benefits and adequate safe use indications ii) Identification of potentially toxic herbs in the websites iii) Quantification of Chinese herbal medicines withdrawn by the Agencia Española de Medicamentos y Productos Sanitarios (AEMPS).

Results: 1) Only one third of the 30 Spanish-language retail websites found which sell Chinese herbal medicine observe the law, given that the other websites include illegal Western disease claims as marketing tools, 2) Five websites provide some safety information, 3) Two websites offer potentially toxic herbs and 4) Chinese herbal medicine adulterated with sibutramine, sildenafil or their analogues make a considerable percentage of the total products withdrawn by the AEMPS.

Conclusion: Online health seekers should be warned about misinformation on retail websites for Chinese herbal medicine and directed to a Spanish government Web site for guidance in safely navigating the Internet for buying Chinese herbal medicine.

© 2017 SESPAS. Published by Elsevier España, S.L.U. This is an open access article under the CC BY-NC-ND license (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>).

* Autora para correspondencia.

Correo electrónico: ntejedor@hotmail.com (N. Tejedor-García).

<http://dx.doi.org/10.1016/j.gaceta.2016.12.018>

0213-9111/© 2017 SESPAS. Publicado por Elsevier España, S.L.U. Este es un artículo Open Access bajo la licencia CC BY-NC-ND (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>).

Introducción

Las medicinas alternativas y complementarias son un grupo heterogéneo de terapias no integradas en la práctica de la medicina alopática convencional. Más de 100 millones de europeos utilizan actualmente las medicinas alternativas y complementarias; una quinta parte recurre regularmente a ellas y una proporción similar prefiere atención sanitaria que las incluya¹. Sin embargo, su uso presenta riesgos: la Organización Mundial de la Salud (OMS) destaca la información engañosa o poco fiable, así como la utilización de productos de mala calidad, adulterados con medicamentos o falsificados¹. Según el consorcio CAMbrella, la prevalencia del uso de medicinas alternativas y complementarias en España se sitúa entre el 15% y el 47%². Estudios realizados en Valencia³ y en Madrid⁴ sitúan entre el 53% y el 64%, respectivamente, la población que ha utilizado alguna vez medicinas alternativas y complementarias. En Madrid, las más usadas fueron los masajes (56%) y las hierbas medicinales (45%), en tanto que la acupuntura suponía el 8%.

La medicina tradicional china, una de las medicinas alternativas y complementarias, es un complejo sistema de práctica médica holística que tiene sus propios procedimientos de diagnóstico y tratamiento, como la acupuntura y la medicina herbal⁵. No existen datos sobre la relevancia poblacional de la medicina herbal china en España. Podemos hipotetizar que se usa menos que la acupuntura, si España responde al modelo general de la Unión Europea, en el cual la acupuntura es la medicina tradicional china con mayor prevalencia². Pero la medicina herbal china es un área en expansión: sus ensayos clínicos constituyen el 90,3% del total realizado sobre medicina tradicional china en China⁶.

Existe poca información sobre resultados negativos asociados al uso de medicina herbal china en España. En una consulta al Instituto Nacional de Toxicología, en 2012, se nos informó de que en su base de datos había alguna vaga referencia a reacciones como vómitos tras la ingestión de «planta china», «medicina herbal china», «tratamiento traído de China» o similares. Por otra parte, el sistema de farmacovigilancia registró el 12 de julio de 2010 una notificación de sospecha de reacción adversa (M. Madurga, comunicación personal): una niña presentó púrpura trombocitopénica tras consumir una solución oral de paracetamol y un producto de medicina herbal china. Otro caso es la intoxicación de un lactante por ingestión accidental de la medicina herbal china *Niu Huang Jiedu Pian*⁷. Además, hasta 2007 se documentaron más de 30 casos de hepatotoxicidad secundarios a la ingestión, con fines adelgazantes, de té verde⁸, así como otro caso originado por un té chino de composición desconocida⁹.

A diferencia de las plantas medicinales europeas, ninguna medicina herbal china ha podido registrarse hasta la fecha en la Unión Europea como medicamento o como medicamento tradicional a base de plantas, debido a condicionamientos de índole económica y legal¹⁰. Este hecho tiene dos consecuencias: 1) que la medicina herbal china, pese a incluir productos farmacológicamente activos y a no estar exenta de riesgos^{11,12}, se comercializa bajo normativas menos exigentes, como las aplicables a alimentos y cosméticos; y 2) que, al no ser consideradas medicamentos, es ilegal anunciar las preparaciones de medicina herbal china con indicaciones terapéuticas occidentales. Por tanto, las especiales características de la medicina herbal china revisten suficiente interés como para justificar estudios relacionados con la salud pública.

Varios estudios muestran que la información sobre las propiedades y el consumo seguro de productos no registrados como medicamentos, pero farmacológicamente activos (como por ejemplo medicina herbal china, plantas medicinales no registradas como medicamentos, aminoácidos, complementos vitamínicos, etc.), no es adecuada y puede inducir, intencionadamente o no, a error en el consumidor¹³⁻¹⁸. En conjunto, es un problema importante, ya que su consumo en Europa va en aumento, pudiendo alcanzar los

105 billones de euros en 2020¹⁹. Son productos consumidos sin supervisión de un experto en salud y para los que las exigencias legales sobre la información que ofrecen son menores que las que se aplican a los medicamentos. El uso cada vez más frecuente de Internet para la adquisición de estos productos ha aumentado la preocupación al respecto. Por una parte, porque contribuye a la rápida y extensa diseminación de información que, si es incorrecta o inadecuada, puede acarrear problemas para la salud. Y por otra parte, porque es más complicado para las autoridades sanitarias controlar la información que aparece de un día para otro en Internet. Evidentemente, estos problemas están encuadrados dentro del marco general de la calidad de la ingente (y creciente) cantidad de información incorrecta no regulada sobre la gestión de la salud y la enfermedad disponible en Internet a la que puede acceder un paciente²⁰. En este tema existen preocupantes datos que indican que entre el 52% y el 93% de los consumidores creen que «casi toda» o «toda» la información sobre salud que obtienen en Internet es fiable^{21,22}.

Los problemas más frecuentes de la información en la web sobre productos no registrados como medicamentos, pero farmacológicamente activos, son la exageración de la eficacia, llegando incluso a atribuirles ilegalmente propiedades terapéuticas^{13,14}, y la minimización o el silenciamiento de posibles resultados negativos de su consumo (de los que, por otra parte, no es obligatorio informar en la Unión Europea). No existen investigaciones publicadas que confirmen si la información que se presenta en las páginas web en español para la venta de medicina herbal china también presenta esos problemas. Tampoco se conoce si ofertan productos falsificados o que contienen sustancias dañinas para la salud, como agentes tóxicos o medicamentos adulterantes, todo lo cual puede suceder al comprar en Internet complementos alimenticios y medicamentos^{23,24}.

Teniendo en cuenta lo anterior, los objetivos del presente trabajo son, en primer lugar, analizar en páginas web en español de venta de medicina herbal china la información ofrecida sobre las propiedades beneficiosas de sus productos y sobre su consumo seguro, así como cuantificar las visitas que han recibido dichas páginas en los últimos años. En segundo lugar, determinar si podrían comprarse productos potencialmente tóxicos en dichas páginas. Y por último, analizar las retiradas de productos de medicina herbal china por la Agencia Española de Medicamentos y Productos Sanitarios (AEMPS).

Métodos

Tres investigadores realizaron de forma independiente, entre noviembre de 2015 y marzo de 2016, la búsqueda *comprar medicina herbal china* en Google España. Los resultados obtenidos se completaron mediante una segunda estrategia, basada en localizar las aplicaciones más frecuentes en la web para medicina herbal china. Para ello, se introdujo en el buscador la frase *comprar medicina herbal china para*, seguida de cada aplicación. Los resultados se añadieron a los de la primera búsqueda. Todas las páginas localizadas se visitaron para garantizar que sus productos podían ser adquiridos desde España, y finalmente quedaron seleccionados 30 sitios web. Dado que se fueron recuperando páginas web hasta que empezaron a repetirse sistemáticamente, consideramos que se obtuvo una muestra significativa de los sitios web que comercializan medicina herbal china en español.

A continuación se procedió a evaluar cómo declaraban las propiedades de sus productos dichas páginas. Para ello, cada investigador la visitó individualmente y completó, respondiendo sí o no, una tabla estandarizada de trabajo (véase la tabla I en el Apéndice disponible *online* en Material Suplementario). Cada página web se analizó, siguiendo las definiciones recogidas en la [tabla 1](#), en busca de indicaciones occidentales, indicaciones de medicina tradicional

Download English Version:

<https://daneshyari.com/en/article/7510809>

Download Persian Version:

<https://daneshyari.com/article/7510809>

[Daneshyari.com](https://daneshyari.com)